



## PRECIOS DE SUSCRICIÓN

España, un año.	3 pesetas.
» un semestre.	1,50 »
Extranjero y Ultramar, un año.	6 »
Provincias: número suelto 10 céntimos de peseta, atrasado 20.	

## REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

JACOMETREZO, 59, MADRID

La correspondencia debe dirigirse al administrador, Eduardo E. García

Se publica los días 1.º y 15 de cada mes

SE SOLICITA EL CAMBIO.—ON PRIE L'ÉCHANGE

Los autores son responsables de sus trabajos, los cuales deberán venir firmados.

## EL 1.º DE MAYO

El pueblo, que era una negación en la remota antigüedad; el pueblo, que en la brillante Grecia y la poderosa Roma sufría la infame cadena del esclavo; el que en la tristísima Edad Media gimio siervo; el que levantó las Pirámides y descajó las canteras de Páros con que habían de erigirse estatuas y monumentos que aún resplandecen al través del tiempo y de la historia; las muchedumbres que sirvieron de oscuro pedestal a los Césares y transformaron el mundo, recibiendo en pago la esclavitud y el olvido; los trabajadores, los creadores, los opresos; los que descienden al fondo de la mina exponiéndose a la tremenda explosión del fuego grisú; los que alimentan el torbellino de máquinas con que la moderna industria honra al siglo y al ingenio humano; los que hilan y tejen, los que amasan el pan, los que cultivan la tierra, la sávia del mundo, utilizada y despreciada; el pueblo, en fin, grande por sí mismo, empujando por otros, ha proclamado su mayor edad, ha ejercido un acto de soberanía, señalando con piedra roja esta fecha: el 1.º de Mayo.

La primera solemne y universal decisión de los trabajadores, ha sido decretar un día de fiesta en lo mas florido del año, en la estación renovadora y vivificante que abre las flores y las almas a la esperanza, al amor y la luz.

¡Saludemos, pues, el nuevo día santificado por el anhelo de redención, y saludemos al pueblo, que si no lleva manto de púrpura sobre sus hombros, ciñe sus sienas con la diadema del trabajo augusto!

Pero esa fecha es lo desconocido, y para muchos lo espantoso. Los que nada favorable esperan de la transformación, ven ese día preñado de rayos, y cuando se acercan a él, tiembla bajo sus pies el suelo como en la proximidad de los volcanes; todas las formas del terror, se les aparecen en esa fecha, evocadas por el miedo, y acuden a prestar relieve a estas visiones inexorables, las trágicas sombras del Apocalipsis y el infierno; las venganzas del Dios exterminador, que recuerdan en plena luz los sacerdotes de la intransigencia; los sangrientos combates de otros tiempos; las revoluciones, harto cercanas aún a nuestra espalda; la dinamita con sus estampidos impensados y su destrucción súbita y brutal.

Terror egoísta, hijo del instinto, propio del hombre; manifestación impía de una especie entregada a sus placeres sensuales, falta de todo principio ético y religioso, presa ayer de exaltaciones místicas y espasmos histéricos, y abotagada hoy por el sueño y la digestión trabajosa; raza más degenerada que los tipos descritos por Lombroso y Garolafó, porque está muerta, muerta para el espíritu, muerta para la civilización, muerta para los hombres.

Por desdicha, los obreros, esas avasalladoras falanges cuyos pensamientos ascienden ahora de consuno para fundirse

en uno sólo y dirigir la sociedad, por desdicha tampoco ven claramente lo futuro; no bajan de las cumbres para fecundar la tierra, suben del abismo para conquistarla.

¡Ah! Los que habéis dirigido sus almas, les ofrecisteis a cambio de todas las angustias y penalidades el cielo, y esa fantasmagoría se ha dispersado, ha desaparecido para siempre a impulsos de la ciencia; los que pretendéis ahora encauzar las energías de la multitud, vosotros los positivistas, habéis encerrado el alma del pueblo en los límites de sus necesidades materiales y en las líneas algebraicas de una ciencia sin espíritu, y unos y otros véis aterrados vuestra obra, porque el desengaño ha seguido al engaño, destruyendo los gérmenes que éste había pervertido; habéis muerto el ideal, y sólo queda la fuerza al servicio del odio: la destrucción, en suma.

Pero el ideal ha de resplandecer nuevamente, porque es eterno.

Esa misma ascensión de lo desconocido, ese movimiento avasallador que contemplamos atónitos, no tiene otro objeto: traer a la tierra el ideal postergado, la fuente de toda luz; pues así como los ejércitos de Alejandro pusieron en relación al ideal de Oriente con el de Occidente, y las legiones de Roma lucharon por la unidad del mundo, y las invasiones germanas afirmaron el cristianismo en la sociedad política, y los revolucionarios franceses abrieron camino a la libertad con sus decretos y combates, así hoy las muchedumbres despertando providencialmente de un sueño tan largo como la historia, levántanse llamadas por Dios para cumplir sus deberes, trayendo a la tierra la igualdad y la fraternidad.

Y si al comienzo proceden con inconsciencia y abirato, culpáos los temerosos de sus hazañas censurables, los que no habéis cultivado su inteligencia pudiendo, los que habéis burlado su fe engañándola; culpáos, sí, porque sois causa de su delirio, causa de que destruya la mies en vez de sembrarla, de que mire al abismo en vez de mirar al cielo; y porque aterrizados de sus convulsiones no osáis acercaros al enfermo para calmar su pena, antes bien, como los pueblos bárbaros aperebéis el arma para destrozar al apesadumado.

¡Ah! Si los sabios y los grandes se entregan al furor, ¿en qué consisten su sabiduría y magnanimidad? Si contestan a la destrucción con el exterminio, ¿con qué derecho podrán ponerse sobre las muchedumbres ignorantes?... ¿Y qué esperanza nos quedará de que ha de cumplirse la ley divina sin trastornos desoladores, si altos y bajos se precipitan unos contra otros como las bestias feroces!

A todos nos causa inquietudes ese movimiento social que empieza, como todas las grandes transformaciones, sacrificando lo antiguo violentamente; mas el pensador trata de sondear el misterio para

prevenir los catástrofes, y el filósofo, puestas la fe y la esperanza en la Ley inmutable, acepta tranquilo el dolor en cuyo seno se renueva la vida.

¡Nada de violencia! decimos nosotros a los desheredados y ¡nada de violencia! también a los poderosos. Llegamos hasta ellos y ponemos paz, como hacía Vicente Ferrer con los bandos de los Centellas y los Vilaregut en las calles de Barcelona. Paz en nombre de la naturaleza, en nombre de la civilización y en nombre de la justicia. De la naturaleza, porque todos tenemos un mismo origen, somos hermanos en el espíritu y en la carne, y hemos de realizar igual destino; de la civilización, porque es empeño bárbaro y liberticida el de ahogar en sangre la idea y las almas; de la justicia, porque ella, restableciendo el equilibrio, castigará a los perturbadores, miserables o poderosos; ella que ha distribuido antes de la cuna nuestros dolores y nuestras alegrías según la Ley, ella que traspasará la linda sagrada del sepulcro y arrancará a los opresores sus diademas y sus túnicas de escarlata, cubriendo sus desnudeces de harapos, y oprimirá su orgullo con el peso de la miseria y el dolor; ella que ensalzará al doliente, al pobre, a los desheredados virtuosos poniéndoles en la cumbre de eterna luz.

Nuestra filosofía vé a los hombres sin máscara, a las instituciones sin su aparato externo, sin lujo que deslumbré ni tradición que engañe, a la religión, sin misterios ni leyendas: aprecia y admira al mundo físico y al mundo ontológico, al obrero que dirige la máquina y al pensamiento que la dió su fuerza creadora.

Nosotros, enardecidos por el entusiasmo del estudio, intrépidos por el conocimiento de nuestra naturaleza inmortal, serenos por la ausencia de todo temor, y amorosos porque los luchadores son hermanos nuestros; sintiendo la armonía universal y proclamándola enfrente de la guerra despiadada, decimos a unos y otros, aunque no nos oigan en el aturdimiento y el fragor de la pelea:

—¡Cesad! desdichados! que váis a hundir vuestra espada en el corazón de un hermano y a derrotaros vosotros mismos. Trabajadores, tenéis un enemigo: la ignorancia. Poderosos, tenéis un enemigo: el orgullo. Trabajadores: cuando hayáis vencido a ese contrario, los obstáculos de vuestra dicha caerán irrevocablemente. Poderosos: cuando hayáis desechado el orgullo, caerán los monumentos que os encumbran y dan falsa gloria; pero entonces seréis verdaderamente ilustres y sabios. Ayudaos unos a otros, contribuid juntos al advenimiento del bien. Obreros: pues Dios ha decretado que a la postre venzáis, sed magnánimos con lo que va a morir. Poderosos: el mundo que espantándoos avanza, llegará definitivamente: esas muchedumbres son lo porvenir ¡Saludadlas, saludad al progreso bendecido por Dios!

BENIGNO PALLOL.

Madrid 1.º de Mayo de 1892.

## LA CAZA

¡Allí hay uno!... ¡hay dos! ¡gracias a Dios que he tenido suerte! ¡Creerán Vds. quizás, que vengo de cazar conejos o pájaros, y que entro en mi casa con una liebre, o por lo menos con dos perdices en el morral? Nada de eso; vengo sencillamente de la caza de espíritus. Para estas cacerías no es necesario inspeccionar gran extensión de terreno, ni recorrer campos trillados, basta quedarse en casa y buscar en antiguos libros doctrinales o leer la excelente Revista inglesa *Light*, donde los fenómenos espiritistas están aglomerados y recopilados. Es suficiente recorrer sus páginas é inclinarse, para recoger la caza del otro mundo.

Se puede decir que la *Light* está a la altura del siglo; trata en sus columnas seriamente de los fenómenos espiritistas, y los discute como un dogma. Los tiempos han cambiado mucho, la humanidad ha progresado y no se rie como antiguamente de las apariciones, ni estas son consideradas como historias de nodriza; todo lo contrario, han llegado a constituir una ciencia que se estudia gravemente, dándole el pomposo nombre de alucinación telepática. Eminencias de la Facultad de Medicina de París, se ocupan de las observaciones de los aparecidos, espectros y fantasmas, sometiendo a un concienzudo examen cuantos datos reciben referentes a tan notables hechos. No se ocupan solamente de los fantasmas humanos, sino que también estudian los fantasmas de animales y se asegura que estos, lo mismo que algunas personas, están dotados de la maravillosa facultad de ver a los espíritus. Son numerosas las personas que han visto apariciones, son tan numerosas por no decir innumerables, que se puede preguntar: «¿Quién es el que no ha visto un fantasma en su vida?» Yo no he visto ninguno, pero puedo jactanciarme de haber leído muchos casos de apariciones y entre varios muy extraños, el que extracto de la obra castellana *El donado hablador*, por el doctor Gerónimo de Alcalá Iñáez y Riveira, afamado escritor del decimo sexto siglo.

«Un joven abanderado del ejército del emperador Carlos Quinto supo que uno de sus compañeros, que era también abanderado y a quien quería entrañablemente, había sido matado por un arcabucero. Estos dos abanderados ocupaban en aquella época el mismo cuarto en la casa donde estaban alojados. El sobreviviente, se encerró sólo en el cuarto, teniendo su pensamiento fijo en la irreparable pérdida que acababa de sufrir; vencido poco a poco por la fatiga y quebrantado por el mismo exceso de la pena, se acostó, dejando cerca de la cama una vela encendida. Apenas había penetrado debajo de la colcha, miro maquinalmente a la puerta de la habitación,—que tuvo buen cuidado de cerrar de antemano, dando dos vueltas a la llave,—y vió a su camarada, pálido, delgado y con los ojos apagados; ante tan inesperada aparición, el joven abanderado quedó estupefacto y confuso; el espíritu de su amigo y él se miraban sin pro-



ferir una sola palabra. Después de un instante, el muerto se desnudó y fué á acostarse en la cama y al lado de su compañero. Este, sobrecogido de temor, se retiró cuanto pudo hacia el borde de la cama, arrebujándose con la ropa. Apesar de sus esfuerzos y precauciones no pudo evitar el contacto de una de las piernas del difunto, que le pareció tan fría, que sintió helarse hasta la médula de sus huesos, sufriendo la misma sensación que si le hubieran enterrado vivo en una nevera.

«No pudiendo disimular el miedo que tan tedioso vecino le causaba, se lo manifestó por expresivos gestos. El muerto, que probablemente contaba con acogida muy diferente, dejó la cama, se vistió silenciosamente, y después se deslizo lentamente como vapor, desapareciendo por completo; su amigo quedó tan deplorablemente impresionado, que tardó varios meses en recobrar la tranquilidad.»

Esta es una aparición de las más horripilantes, una de las apariciones que se producían en los maravillosos antiguos tiempos. ¿Qué digo: en los maravillosos antiguos tiempos? Al fin de este siglo se realizaban hechos de esta misma naturaleza; leed los *Anales de las Ciencias Psíquicas* y veréis varios otros casos muy notables.

Paso para terminar á describir la aparición de un perrito difunto, y dejo la palabra al narrador, que es un inglés; yo me contento con traducir sus frases: «A una señora amiga mía se le murió un perro que quería muchísimo; pocos días después de su muerte le reemplazó por otro muy bonito. Un día que se encontraba sola con su nuevo favorito, levantó los ojos de la labor y no fué poca su sorpresa al ver el espíritu de su antiguo perro; su sucesor se puso enseguida á ladrar hasta que el espectro desapareció, y después empezó á arañar con insistencia en la puerta para que le dejaran salir fuera. Su ama se apresuró á abrirle y el perro salió como loco, corriendo directamente al sitio del jardín donde su predecesor había sido enterrado.»

La *Ligth*, de donde está traducido este interesante hecho, le ha dado por título «Fantasmas de los animales». ¡Cuántos fenómenos para estudiar! ¡Cuántos problemas para resolver! ¡Quién había de pensar hace una veintena de años que llegaría día en que el estudio de los fantasmas constituiría una ciencia!

HORACE PELLETIER.

(Traducido de *Le Messenger*.)

## LA CASA DE 109 CUARTOS

La casa que posee la notable medium Señora Chinoweth, consta de 109 habitaciones, por más que sus moradores no constituyen una numerosa familia. Rodean tan encantadora morada, 700 frondosos y fructíferos árboles, plantados en la tierra más fértil del rico valle de Santa Clara.

Mr. Chinoweth, con sus dos hijos y las mujeres de éstos, ocupan el pabellón más espacioso, el cual está edificado cerca de la estación de Eden-Vale, en el camino de Monterey y á seis millas de distancia de la ciudad de San José.

Relata la Señora Chinoweth, que su espíritu protector la aconsejó dejara las minas de hierro de Wisconsin, de donde había sacado enormes sumas, y que comprara 700 fanegas de terreno, para edificar un grandioso edificio con 109 cuartos.

«Por espacio de 30 á 40 años—dice Mr. Chinoweth—he experimentado una influencia extraña, que no puedo explicar. No he asistido á ningún Centro espiritista y conozco que me veo obligada á hacer y decir cosas extraordinarias.

«Cuando este poder me obligó por primera vez á realizar un fenómeno, era escéptica, dudaba de la inmortalidad del alma y no había leído la Biblia, y, sin embargo, me vi precisada este día á hablar en un extraño lenguaje, y hasta cité versículos de las Escrituras. Yo no me avanzo, porque por mi misma no puedo hacer nada, pero cuando este poder me asiste, obro verdaderos milagros. Voy á referir concisamente cuanto sé y he realizado, existiendo infinidad de testigos presenciales que pueden confirmarlo.»

### CURACIÓN DE ENFERMEDADES

«Cuando estoy supeditada á tan notable influencia, no tengo conciencia de lo que digo, y al terminar mis discursos, no recuerdo una sola palabra de lo relatado. He curado multitud de enfermos, tomando su enfermedad física y sufriendo los mismos dolores que padecían, pero muy en breve me restablezco, quedándome como si nada hubiera padecido.

«Vé V. esta cicatriz?—con frecuencia dice á sus visitantes, señalando una pequeña mancha que tiene en la mano izquierda, cerca del dedo

pulgar.—Esta cicatriz procede de un cancer transmitido de un paciente á mi mano. Lo tuve algún tiempo, pero el poder que me protege me indicó la noche en que desaparecería, cumpliéndose su vaticinio en todas sus partes. Al despertarme por la mañana, vi la mano como está ahora; quedó la cicatriz, pero el cancer se había curado. Mi hermana y yo examinamos minuciosamente las ropas de la cama, pero no encontramos ni una sola gota de sangre, ni indicios del cancer. No tomo medicinas cuando los enfermos me transmiten sus dolencias, pues éstas desaparecen por sí solas. Mi sistema de curar es la imposición de manos y baños de agua fría, pero algunas veces, aunque muy raras, prescribo medicinas.

«No hace mucho tiempo curé, con la sola imposición de mis manos, la dislocación de una cadera, ocurrida cinco semanas antes, porque los doctores se declararon impotentes para hacerlo.

«He curado á una mujer un tumor; puse mis manos sobre éste y desapareció, sin dejar rastro, ni señal. Jamás pregunto á los enfermos lo que padecen: me dice un ser superior lo que tengo que hacer, y lo obedezco.

«Por muchos años procuré guardar secreto y realicé pocas curaciones, por comprender que el mundo no estaba bastante adelantado para recibir nuevas ideas y que no debía tirar perlas delante de cerdos; pero de día en día aumentaba prodigiosamente mi clientela, por extenderse la fama de las maravillosas curaciones que hacía.»

(Se continuará.)

## CRÓNICA PENINSULAR ESPIRITISTA

### EN BEAS DE SEGURA

Nuestro querido h.: en creencias D. Claudio Sáez Fernández, trabaja con gran actividad en redactar los estatutos, que piensa presentar al Gobernador civil de la provincia de Jaén, con el fin de que se le conceda autorización para establecer una Sociedad espiritista en el pueblo de Beas de Segura. La conducta del Sr. Sáez debe ser imitada por muchos de nuestros adeptos, y así se podrán dedicar libremente á la propaganda de la filosofía espiritista y á la práctica de los fenómenos psíquicos.

### LUZ ESPÍRITA

Vemos con sumo agrado las mejoras que en la parte material de su publicación, viene realizando nuestro colega *Luz Espírita*, y decimos en la parte material porque en la intelectual no cabe más perfección. Una elegante, sencilla y bien meditada viñeta, encabeza el último número, que ha salido á luz el 30 de Abril, y está exclusivamente dedicado á tratar la cuestión obrera según el criterio del espiritismo, recopilando las opiniones de las más importantes personalidades de nuestras creencias, como los lectores pueden juzgar por el sumario que transcribimos:

Gratitud, por la Redacción.—Influencia del Espiritismo en la clase obrera, por Amalia Domingo y Soler.—La cuestión obrera, por el Vizconde de Torres Solanot.—La ley moral como ley superior, por el Dr. M. Sáez Benito.—Una carta, por Miguel Vives.—El gran problema, por Adolfo Lahorra.—Recortes. Al sacrificio, por Lázaro Mascarell.—La ley del hambre, por Ramón de Campoamor.—Advertencia.

Reciba nuestra cordial enhorabuena la Redacción de tan ilustrado colega por la redentora obra que realiza.

### EN MADRID

Cada vez están más animadas las sesiones que todos los jueves viene celebrando la *Sociedad Espiritista Española*. El 31 de Marzo se verificó una gran velada en honor de Allan Kardec, para conmemorar el XXIII aniversario de la desencarnación del gran recopilador y maestro del espiritismo, resultando brillantísima. Los elocuentes discursos rivalizaron con las profundas y bien escritas disertaciones.

El Presidente de esta Sociedad, en vista de los buenos frutos recogidos en la citada velada, organizó otra literaria, que ha tenido lugar el sábado 16 de Abril. Sentimos no poder describirla mas que sucintamente.

Un numeroso público, compuesto en su mayoría de bellas y elegantes damas y hombres de ciencia, llenaba los salones y departamentos en que había de celebrarse. Abrió la velada el Señor Presidente de la Sociedad con un conciso discurso, y apenas hubo terminado, el Sr. Sellés leyó una bonita poesía espiritista original, llena de sentimiento y expresión; excusado es decir que fué calurosamente felicitado.

Inmediatamente el elocuente Dr. M. Sáez Benito, nos describió magistralmente su último viaje á Roma, haciendo un bonito y bien delineado parangón, entre los restos de la antigua ciudad y la moderna capital de Italia, probando con multitud de datos y razonamientos que los bellos ideales se abren paso por sí mismos, y llegan á ser acogidos hasta por sus más encarnizados enemigos. Fué interrumpido en distintas ocasiones

con ¡bien! ¡bravo! y coronado al final con estrepitosos aplausos y felicitaciones. Acto seguido, la preciosa señorita doña Carmen Gamón, acompañada al piano por doña Julia García, cantó con argentina voz un andante de la *Sonámbula*, siendo ambas muy aplaudidas.

Nuestro compañero de redacción D. Benigno Pallol, finalizó tan notable velada, recitando una valiente composición poética, inédita, intitulada *El Coloso Romano*, escrita con maestría, como todas las suyas, siendo muy aplaudido y felicitado al terminar la lectura.

El Presidente cerró la sesión con un discreto y conciso discurso, dando las gracias á los que habían contribuido con sus esfuerzos á amenizar la velada, y expresó su deseo de que estos actos se repitan con frecuencia.

### INFATIGABLES PROPAGANDISTAS

Son dignos de encomio los presidentes de las Sociedades espiritistas *La Solidaridad* (Medina-Sidonia), *Paz y Amor* (Yecla), *La Fraternidad* (de Nerva), y *El Sacrificio* (Alcoy), por propagar sin descanso nuestras doctrinas, dedicándose con asiduidad á convencer á los incrédulos. El ejemplo de estos campeones debe de servir de acicate á los perezosos.

## CRÓNICA EXTRANJERA

### EL PINZÓN REAL Y LA SORTIJA DE ÓPALOS

El Reverendo Dr. Spurgeon, que ha fallecido hace unas semanas, era uno de los más famosos y buscados predicadores protestantes de Inglaterra, y le han pasado irantes su vida incidentes que rayaban en lo maravilloso. Relata el *Christian Herald*, que tenía la costumbre de visitar sucesivamente á sus numerosos fieles. Una vez, al ir á salir á su cotidiana visita, preguntó á su mujer, que estaba enferma, si deseaba algo que pudiera aliviarla de su nostalgia, contestándole: «Deseo poseer un pinzón real y una sortija de ópalos.—Mr. Spurgeon salió malhumorado, por no parecerle muy propio, el que comprara estas cosas un clérigo. En una desus visitas, al despedirse, y saliendo ya por la puerta, le llamaron y le dijo la señora de la casa que teniendo que viajar no podía llevarse un pinzón real, al que profesaba mucho cariño, y deseaba le concediera permiso para regalarlo á su esposa.

Al regresar á su casa, Mr. Spurgeon se encontró con uno de sus congregados, que venía á consultarle un caso de conciencia. Había encontrado una sortija de ópalos, y como la policía (á quien fué entregada) no pudo descubrir á su verdadero dueño, se la devolvieron y quería saber si era justificado el retenerla en su poder. Al recibir la contestación afirmativa, rogó al digno clérigo le concediese autorización para ofrecerla á la señora Spurgeon.

### LA VIDA DE UN SOLDADO SALVADA POR UN SUEÑO

En la *Memoria de la guerra Americana de 1860-64*, el Reverendo L. W. Lewis, refiere que un soldado soñó una noche que había vadeado un río, cruzado una montaña y que acampó despues en una ermita edificada en un bosque, cerca de donde tuvo lugar un horrible combate. Tomó parte en uno de los ataques y al pasar un arroyo, recibió un tiro en el corazón. Este sueño lo relató á varios de sus camaradas y le tenía bastante preocupado.

En el memorable 7 de Diciembre de 1861, día en que se dió la sangrienta batalla de Prairie Grove (Estados Unidos), refiere Mr. Lewis, amarchábamnos precipitadamente á colocarnos en las avanzadas y yo caminaba á caballo al lado de José Williams. Este, repentinamente, se paró y exclamó: «Aquella es la ermita que vi en mi sueño,—señalándome un pequeño edificio que existía en medio del bosque que cruzábamnos. Acampamos en este lugar aquella noche, y al día siguiente quebrantábamnos las líneas del enemigo y le perseguíamos con empeño, cuando llegamos á un arroyo y Williams dijo:—Al otro lado de este arroyo me mataron en mi sueño, pondremos mi sombrero debajo de la camisa, y acompañando la acción á las palabras doblé su sombrero y lo puse sobre su pecho. Apenas lo había hecho una bala enemiga le tiró á tierra separándole de la fila de sus camaradas, pero se levantó en seguida y con gran regocijo sacó el sombrero y agitando sobre su cabeza gritó: ¡no tengo nada! La bala le dejó en el pecho, encima del corazón, como testimonio, una mancha negra del tamaño de la mano de un hombre, encontrándose el proyectil al lado de uno de sus pies.

### MEDIUM CURANDERO

En Havre (Francia), los Tribunales han impuesto á Philip Bloke la multa de 10 francos, por

dedicarse á curar enfermos sin poseer título de médico. Mr. Bloke asegura ver á través del cuerpo humano como si fuese cristal, y por eso descubre inmediatamente la irregularidad ó enfermedad de los órganos. Además, dice que sus manos son atraídas por una fuerza irresistible á donde la enfermedad está localizada, y con un sencillo toque se realiza instantáneamente la curación. La señorita Wolf, quien había padecido parálisis crónica, testificó que, tanto el Dr. Charcot como otros famosos médicos, trataron en vano de curarla sin conseguir alivio alguno con sus tratamientos, por lo cual, vino á Havre á consultar con Mr. Bloke, y este la ha curado por completo.

### CASA FRECUENTADA POR ESPÍRITUS

Refiere la *Etoile Belge* que los esposos X... habitaban una casa en los alrededores de Vitri, en Artois, (Francia), y solían acostarse á las nueve de la noche. Una de estas, apenas se durmieron, un ruido espantoso les despertó; las mesas y las sillas bailaban, el lecho oscilaba, y los objetos de porcelana y cristal chocaban unos con otros. Los esposos se levantaron temblando de miedo y trataron de poner fin á esta gresca. La mujer quiso contener la mesa, pero en vano: la mesa danzaba é hizo danzar á la mujer. El marido trató de detener á una silla, tentativa inútil: la silla continuó sus movimientos é hizo marcar el compás al marido. En la lucha contra los muebles recordó nuestro hombre haber leído un libro immoral por la tarde. Creyendo que esto era la causa de tan extraña barahunda, cogió el libro y lo arrojó al fuego; pero se le escapó de las manos y vino á dar con su nariz. El rebelde libro lo lanzó de nuevo al fuego con mejor fortuna, porque esta vez quedó reducido á cenizas. No obstante, ningún cambio se realizó en la endiablada morada. El ruido continuó hasta el amanecer, comenzando de nuevo y con mayor vigor á la noche siguiente. Los esposos X... afirman á todo el mundo lo que nosotros acabamos de contar y están tan asustados, que abandonaron su casa, refugiándose en la de una vecina.

### EL MAGNETISMO EN FRANCIA Y EN BÉLGICA

Nuestro colega *La Meuse*, dice: «La comunicación del fluido magnético por una persona desprovista del título de médico á los enfermos, puede considerarse como ejercicio ilegal de la medicina?» Este tema se ha sometido recientemente á los magistrados de la décima Cámara correccional del Tribunal del Sena, ante el cual compareció el magnetizador Scoquart, escoltado de una multitud de clientes, que le han servido de testigos de descargo, declarando todos que por la imposición de manos sobre los órganos enfermos, Mr. Scoquart les había sanado de los males reputados de incurables por todos los mejores médicos.

El Tribunal, en armonía con lo determinado por la jurisprudencia francesa, que prohíbe á las personas que no posean título universitario practicar curaciones, ha condenado al citado magnetizador á la multa de 15 francos.

Se sabe que sobre este particular no es la misma la legislación en Bélgica que en Francia. En Bélgica, para que haya ilegalidad en el ejercicio de curar, es preciso que al visitar ó reconocer á los enfermos se cobren honorarios, ó se prescriba una receta, lo que no ocurre con los magnetizadores, como lo han decidido los tribunales Belgas en varias ocasiones.

### MESMER Y EL BARON DEL POTET

La *Chaine Magnétique* ha transcrito del catálogo de la librería Félix Alcan, la apreciación siguiente respecto á estos dos grandes hombres, estos dos ilustres sabios, á quienes se les ofreció hacerles Académicos y no quisieron aceptar ningún honor.

«Muchos de los fenómenos sobrenaturales de la antigüedad y de la Edad Media, eran debidos al magnetismo animal. Mesmer, al fin del siglo pasado, fué el primero quien dió un aspecto científico á sus experiencias, y sin embargo, la falta de método, tanto de él como de sus continuadores, fué la causa de que el magnetismo no conquistara su verdadero puesto en la ciencia.

Las experiencias de la Escuela de la Salpêtrière le ha dado este lugar. La división precisa de los tres estados, *letargo*, *cataplexia*, *sonambulismo* y el estudio de los fenómenos que los acompañan, han abierto el verdadero camino á los filósofos y á los médicos, para el examen de los hechos más curiosos tanto psicológicos como patológicos.

### SONÁMBULA DELINCUENTE

El importante semanario *La Constancia*, de Buenos Aires, transcribe de la *Luz*, de Roma, lo siguiente:



## UN SUEÑO REALIZADO

Un corresponsal del *Isle of Wight Advertiser*, publica lo siguiente:

«Un íntimo amigo residente en Ventnor (Isle de Wight, Inglaterra), me ha contado un extraño sueño, de veracidad indisputable. Hace algunos años, su madre y hermana mayor determinaron salir de Londres en un día, fijado de antemano, para pasar una temporada en el Norte de Inglaterra. La hermana menor, que estaba como pensionista, estudiando en un colegio establecido a bastantes leguas de Londres, sabía el proyecto de su madre y hermana. Una noche vió en sueños á éstas salir del recibimiento de su casa de Londres, en traje de camino. Los equipajes estaban preparados y la doncella llevaba el saco de viaje. Después soñó que subían al tren y éste se ponía en movimiento; repentinamente, se despertó sobresaltada, al presenciar un horroroso choque, viendo á su madre y hermana heridas, de resultas de la catástrofe. Durmióse otra vez y el sueño se repitió. Otra vez se despertó, y otra vez, cuando se durmió, repitióse el mismo misterioso sueño. Asustada, corrió á la alcoba de la Directora del colegio á contarla tan horripilante pesadilla y pedirle permiso para marchar á la mañana siguiente á su casa. La directora trató de animarla y persuadirla, al mismo tiempo, de que cesara en su propósito de emprender este viaje, pero todo fué en vano; al romper el día, la niña partió para Londres. Al llegar á su casa encontró á su madre y hermana en el recibimiento, como había soñado, preparándose para marchar. Les refirió su sueño, pero ellas no quisieron suspender el viaje, creyendo que eran alucinaciones de la débil imaginación de una niña. Fueron en coche á la estación de Euston, pero cuando llegaron, el tren había partido y sólo pudieron ver la luz del furgón de cola. Los periódicos del día siguiente, publicaron, con todos sus detalles, el horroroso choque de este tren con otro que caminaba á gran velocidad en dirección contraria.»

## ALMA Y CIENCIA

Copiamos de nuestro ilustrado colega *La Constancia*, de Buenos Aires:

«Las ciencias físico-fisiológicas, cada día que pasa, presentan hechos nuevos que demuestran la existencia del alma, independiente de la del cuerpo.

«Dado el cúmulo de datos y fenómenos que se vienen apreciando, dentro de breve tiempo, la existencia del alma, aparte de las comprobaciones evidentes del espiritismo, quedará plenamente demostrado por el solo funcionamiento de la vida.

«Uno de esos fenómenos que así lo demuestran, encontramos en un diario inglés de gran reputación *The Chemist and Druggist*. El operado es el practicante Mr. J. Richardson, del *Real Colegio de Cirujanos*, quien describe así sus impresiones:

«Yo estaba sereno, y en cuanto el aparato estuvo colocado convenientemente, tomé la firme resolución de recibir el gas (óxido nítrico).

«Tenía los ojos abiertos y fijos en la pared. Oí decir: recíbele el gas libremente; estas fueron las últimas palabras que pude percibir. Primero sentí pesadez en los párpados; luego se cerraron.

«Entonces, me pareció encontrarme en otra atmósfera diferente de la normal, no desagradable, semejante á la de un invernáculo. No experimenté esa opresión ni sofocación de que tanto se ha hablado.

«Al mismo tiempo percibí como un zumbido que comparo al que debe sentirse al penetrar bajo las aguas con la campana de los buzos, aunque no tan violento. En seguida vi una luz de color violado que se movía de una manera extraña, extra-terrestre y vertiginosa. Esta luz subía, y llevado de un modo particular, subí con ella hasta una gran altura. Percibía siempre el mismo zumbido.

«Por último, la luz, en la cual estaba fija toda mi atención, se detuvo.....

«Un cambio particular se había verificado en mí; yo era, como si dijéramos otra persona. Podía ver y examinar mi cuerpo, que se hallaba en un estado parecido al de la catalepsia. Así mismo percibía un murmullo extraño y oía una voz que parecía explicar algo á los demás, concerniente á mi individualidad corporal. No comprendía lo que se decía, pero estaba seguro que se hablaba de mí y que allí había otras personas.

«Una calma sepulcral sucedió después: miré atentamente y pude ver á aquellas personas que, inclinada la cabeza, me miraban, ó mejor dicho, miraban mi cuerpo. La misma voz que había hablado continuó.

«El operador me hirió por dos veces y en dos partes distintas; y á pesar de no sentir la menor

suspensa y con la mirada fija (aunque con los ojos perfectamente cerrados) hacia un rincón de la sala, pronunció el nombre de una conocida de ella que hacía pocos días había fallecido. Interrogada respecto al modo en que estaba vestida la aparición y á la actitud en que se presentaba, describió sus ropas, dijo que estaba sucia de sangre debajo de las narices y que su rostro denotaba sufrimiento.

«Hechas las averiguaciones del caso se supo que dicha persona había fallecido de un ataque cerebral y que había sido enterrada con ropas como las de critas por M., detalles estos que la medium ignoraba y que ninguna de las personas presentes sabía con precisión. Más tarde las visiones de este género se multiplicaron y las sesiones se iban haciendo cada día más interesantes. Sino que, como podía esperarse de personas poco expertas en esta clase de estudios, se empezó á abusar de la mediumidad, hasta que la señorita M. se vió atacada de una *neurosis* de forma completamente nueva: se encontraba sumergida en un sonambulismo lúcido constante. Casi constantemente con los ojos cerrados, caminaba por todas partes y hasta hacía algunos quehaceres con la mayor desenvoltura, como si tuviera los ojos abiertos, pero este estado anormal producía en la sugeto una excitación nerviosa que puso en peligro su razón. Por desgracia, recurrió entonces á la medicina, que, ignorante en esta clase de fenómenos, trató á la enferma con los medicamentos depresivos que se acostumbra en estos casos. Lo cierto es que, debilitado mayormente el organismo á causa del tratamiento, la joven estaba muy próxima á la locura, cuando fué llamado el Dr. Devision, suscriptor de esta revista, quien, mejor conocedor de la materia, pudo muy pronto, mediante un tratamiento puramente moral é higiénico, devolver á su estado normal á la distinguida señorita de que nos ocupamos. Si bien este hecho no ha salido del dominio de lo privado, muchos fenómenos se refieren de esta medium, pero creemos que basta con lo apuntado para comprender que se trata de hechos de naturaleza medianímica, y al mismo tiempo, convencerse una vez más que en estos casos es más nociva que útil la medicina, y que se hace cada vez más indispensable la divulgación de los conocimientos espíritas, á fin de evitar muchos peligros y contrariedades, debidas á la ignorancia que aun existe, respecto del Espiritismo.»

## ANIVERSARIO DE LA APARICIÓN DEL MODERNO ESPIRITISMO EN AMÉRICA.

Todas las religiones conmemoran un día del año. Los católicos y los judíos celebran la Pascua; los protestantes, la Resurrección de Cristo, y los espiritistas de América, el aniversario de la aparición del moderno espiritismo en aquel continente, verificándose también en la primavera, cuando la naturaleza entera sale de su esclavitud y silencio con nuevo rigor y lozanía.

El *Progresivo Liceo de Niños*, de Boston (Estados Unidos), ha celebrado con gran éxito el 44 aniversario de los primeros sonidos, sentidos en América de los mal llamados muertos. A las nueve y media de la mañana del 31 de Marzo, el templo Tremont, se llenó completamente, siendo tal la concurrencia, que no se podía estar ni en pie. El espacioso salón estaba alegremente decorado, con banderas nacionales, colgaduras, hermosas palmeras en tiestos y bellos cuadros al óleo, propiedad de los Sres. Colby y Rich (editores de *The Banner of Light*). Los inspirantes sonidos de una hermosa orquesta llenaron el salón por algunas horas con sus melodías, y despertó maravillosos ecos de los invisibles seres allí reunidos con los mortales.

Por la tarde se repartieron bonitos ramos de flores á los que amenizaron la fiesta, cantando ó pronunciando discursos, y también á los discípulos más aventajados del Liceo.

La Sociedad «Veteran Spiritista Unión» de Boston, conmemoró este aniversario el 30 de Marzo con una sesión literaria y artística digna de todo elogio. Ante un numeroso auditorio se pronunciaron brillantes discursos y se tocaron y cantaron magistralmente varios trozos de ópera. También se abrió al público la magnífica colección histórica espiritista que está establecida en la planta baja del edificio. Es un museo de retratos de mediums, cuadros hechos por espíritus, pizarras escritas sin ser tocadas por manos humanas y otros artículos pertenecientes al espiritismo.

Será tarea larga reseñar todos los aniversarios realizados en América; basta decir que se han celebrado en todas las ciudades de alguna importancia de los Estados Unidos.

«La Revista filosófica, publica una interesante comunicación sobre la sonámbula delincuente, hecha por el senador Dr. Dufay, en la sociedad fisiológica.

Se trata de una joven camarera del Dr. Girault D'Onzain (Loir-et-cher), que yo había visto, dice el Dr. Dufay, en su casa, en estado de sonambulismo, y que hallé en la cárcel de Blois una mañana, al hacer mi acostumbrada visita sanitaria.

—¿Cómo te hallas aquí María, y por qué razón? —la pregunté.

Ella, confusa, no sabía responderme. Entonces pregunté á la monja guardiana, la cual me contestó:

—Parece que ha cometido un robo en casa de la señora donde servía.

—¡Oh! no es cierto, señor doctor, lo juro,—exclamó la pobre joven llorando.

Recordando que era sonámbula, pregunté á la guardiana si permanecía tranquila en el dormitorio.

—¡Oh! todo lo contrario.

Se levanta, despierta á su compañera, abre la ventana, es insufrible.

—Perfectamente,—dije con asombro de las dos, y les rogué me acompañaran á mi gabinete.

Hice sentar á la acusada que se hallaba agitada y poniéndole la mano en la frente, como había visto hacer á mi colega, la mandé que durmiera.

Pasados algunos minutos, la pregunté si sabía el motivo por el cual estaba en la cárcel.

—Ciertamente, pero no es por haber robado á mi señora, todo lo contrario.

Entonces me contó que una noche tuvo la idea de levantarse para poner en seguridad las joyas de la señora que las tenía encerradas en un mueble que estaba en una habitación del piso bajo que servía de antesala, y las había llevado á un cuarto del primer piso, guardándolas en un armario en donde las creía más seguras, pero por una inexplicable fatalidad, una vez despierta, no pudo acordarse de nada, ni prevenir á la señora que se creyó robada, no hallando las joyas en su sitio.

La pobre María lloraba amargamente, pero su desesperación se convirtió en alegría una vez despierta é informada por el doctor de lo que sucedía.

Verificado el hecho, la declaración de la sonámbula resultó verdadera y recobró la libertad.

No puede suponerse que todo fuese una farsa, dice Dufay, pues al verse en la cárcel, si hubiera sido culpable, se habría declarado sonámbula cosa que no hizo, sufriendo un castigo que podría haber sido muy grave.»

## FENÓMENOS ESPIRITISTAS EN EL PERÚ.

El *Sol*, de Lima, se lamenta de que en el Perú pasa aproximadamente lo que en España; en la mayoría de los casos, no se pueden publicar las maravillosas manifestaciones que se realizan, por oponerse las personas que las presencian á figurar en las descripciones, sin duda por razones preocupaciones sociales. En otros países, sobre todo en Inglaterra y Estados Unidos, toda la prensa sea ó no doctrinal, refiere los hechos con tal lujo de pormenores y cantidad de testimonios, que no deja el menor asomo de duda sobre su veracidad. Dejemos la palabra á nuestro ilustrado colega *El Sol*:

«El hecho que vamos ahora á relatar es una excepción de la regla: podemos citar localidad y nombres, así es que, seguros también de su veracidad no titubemos en referirlo. El es como sigue:

«La familia de Biret es muy conocida en la ciudad de Gualaguay (Entre Ríos). Sabemos que esa familia ha sido víctima de la desgracia, encontrándose ahora reducida á una señora anciana, de 73 años de edad y á dos jóvenes, nietos de aquella. La señorita M. Biret, joven trabajadora y virtuosa, es el sostén de la casa desde que la necesidad les obligó á buscarse con el trabajo personal el sustento para la vida. M. Biret es de carácter dulce, algo retraído y tal vez un poco contemplativo. En meses pasados, siguiendo los fenómenos llamados de *Vals* en la voga de que aun gozan, se entregaron la familia Biret, con otras personas, á ensayos de esta naturaleza. Muy buenos fueron los resultados que se obtuvieron desde un principio, y la señorita M. resultó ser el mejor sujeto para las experiencias. Siguiendo en ello, cada día el éxito era más sorprendente y mayor se hacía cada vez el desarrollo de la sugeto, hasta que, con mayor menor conciencia de lo que producían, las sesiones fueron convirtiéndose en sesiones de magnetismo hasta llegar á ser de verdadero espiritismo. La sugeto se había convertido en un medium.—Una noche mientras magnetizada M. procedía á adivinar los objetos que se le indicaban, quedó de golpe

punzada, sabía que el tumor había sido abierto. «Luego comprendí que estaba terminada la operación; mas alquerer demostrar mi agradecimiento, me apercibí de que no podía hablar ni moverme.

«En seguida volví á oír el mismo zumbido de antes; la luz que había estado fija sobre mi cabeza, empezó á descender y yo con ella, las voces se iban aproximando..... por fin la luz desapareció, el zumbido se extinguió, abrí los ojos y con el corazón lleno de agradecimiento, estreché las manos á todos los allí presentes.»

## BIBLIOGRAFÍA

Hemos recibido el núm. 17 (año III) del importante semanario sociológico *La Nueva España*, cuyo sumario es el siguiente:

*Sueltos*.—Valor racional de las palabras, por Julio Putsage.—*Suelto*.—La elocuencia de los números, por Santa Clara.—*Suelto*.—¡Salve, oh Ciudad!, por Francisco J. Priego.—*Sueltos*.—La Política, por Fernando Durán.—*Suelto*.—Mi religión, por el Conde León Tolstoi.—*Pensamientos*.—Biblioteca de La Nueva España.—*Folletores*.

Administración: Espiritu Santo, núm. 41, principal.—Suscripción: trimestre, 1,25. Extranjero: año, 10 pesetas.

## NECROLOGÍA

Ha dejado su envoltura carnal el 16 del corriente á las nueve de la noche, nuestro hermano en creencias, Aureliano Laguna y Rico, después de sufrir larga y penosa enfermedad.

Nacido de humilde cuna, logró con su laboriosidad y aplicación hacerse un hábil mecánico, mereciendo por su honradez y talento el que se le confiara la representación en esta capital, de una de las más acreditadas casas constructoras de motores á gas de Barcelona.

Fué un dechado de virtudes en su última y breve encarnación. No tenía más gozo que emplear cuanto ganaba en mantener y educar á sus sobrinos, recompensándole el Soberano Hacedor con el precioso don de la mediumidad parlante.

Grandes enseñanzas nos han comunicado por mediación de tu palabra, h. Laguna, y ahora espreamos que tu turbación sea rápida para que nos ilustres.

## CORRESPONDENCIA ADMINISTRATIVA

Han abonado durante la última quincena su suscripción hasta fin de Febrero de 1893.

Jerez de la Frontera.—D. J. G. B.—Nerva.—D. J. R. R.—(Arcos de Medina del Campo).—D. R. R. A. Idem idem hasta fin de Agosto del presente año.—Yecla.—D. J. M. L.—D. J. I. G.—D. V. S. A.—D. G. G.—D. M. D. P.

Anotado como suscriptor.—Alcoy.—D. L. M.

## CAMBIO CON LA PRENSA

Hemos recibido durante la quincena, además de las revistas reseñadas en números anteriores, las siguientes:

*La Alborada* (Sagua la Grande).—*La Buena Nueva* (Sancti Spiritus).—*La Luz* (Villa de la Vega).—*The Banner of Light* (Boston).—*La Constancia* (Buenos Aires).

Damos las más expresivas gracias á los señores Directores que han tenido la amabilidad de establecer el cambio con nuestra humilde publicación, quedando siempre obligados á su distinguida deferencia y consideración.

## NOTAS

Con el presente número remitimos á nuestros suscriptores 16 páginas de la interesante obra original de D. Benigno Pallot, intitulada *Condensación del Espiritismo*.

Este pliego constituirá el folletín correspondiente á los números 4, 5, 6, y 7.

Deseando que el *Calendario Espiritista* sea lo más completo posible y siendo muchos los pedidos que se nos han hecho, reiteramos encarecidamente á los Centros y grupos que no lo hayan verificado, remitan lo antes posible los datos que se piden en el anuncio de la 4.ª plana.

Para dar toda la publicidad posible á *LA IRRADIACIÓN* suplicamos á nuestros lectores remitan á la Redacción relaciones de los libre-pensadores que conozcan y de los Casinos establecidos en provincias.

## INTERESANTE

Se ruega á todos los que reciben *LA IRRADIACIÓN*, que si no desean suscribirse devuelvan el ejemplar expresando quien lo envía; de no hacerlo se les considerará como suscriptores.

Durante dos números sucesivos se remitirán gratis cuatro ejemplares á quien lo solicite de cualquier pueblo por pequeño que sea, pero si desea recibir los siguientes, es necesario remitir con anticipación su importe á razón de seis céntimos cada periódico, siempre que el pedido no baje de seis ejemplares, pudiendo expendiéndolos al público á diez.

Imp. de EL SECRETARIADO, Cueva 12.—MADRID.



## SECCIÓN DE ANUNCIOS

## DESTELLOS DEL INFINITO

POR B. A. MENDOZA

Vicepresidente de la Sociedad espiritista española.

Se ha publicado el tomo I, que se vende al precio de 1,75 pesetas en Madrid,

A provincias se manda franco de porte con sólo remitir en letra ó en sellos de comunicación 2 pesetas á la Administración de LA IRRADIACIÓN, Jacometrezo, 59; y para el extranjero y Ultramar se enviarán por correo, bastando girar 2,50 pesetas por cada ejemplar, haciéndose el abono del 15 por 100 si piden diez ó más.

Se han remitido durante la pasada quincena los siguientes ejemplares, y hemos recibido su importe:

Centro Lérida.—D. M. R. I. uno.

## EL CLAMOR

PERIÓDICO LIBERAL, DEFENSOR DE LAS CLASES CONTRIBUYENTES

Se publica todos los días, y contiene variadísimas secciones

PRECIOS DE SUSCRICIÓN.

	Pesetas.
Madrid: un mes.....	1
Provincias, trimestre.....	5
Extranjero, id.....	10
Cuba y Puerto Rico, id.....	10
Filipinas y demás países, semestre	30

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Barco, 9, triplicado, bajo.

## ANUNCIOS

Se admiten en la redacción de LA IRRADIACIÓN á 10 céntimos de peseta línea.

Se hacen descuentos, según la importancia de las inserciones.

Advertisements are received at the office of LA IRRADIACIÓN at 10 centimes the line.

Discounts are made according to the advertisements.

Les annonces sont reçues au bureau de LA IRRADIACIÓN moyennant le prix de 10 centimes la ligne.—Un rabais se fait selon les annonces.

De toda obra que se reciban dos ejemplares se dará cuenta en la Sección bibliográfica y se anunciará una vez en la cuarta plana.

Any book of which two copies are received will be reviewed and advertised once on the fourth page.

Chaque livre d'en on reçoit deux exemples sera passé en revue et annoncé une fois sur la quatrième feuille.

## «LA IRRADIACIÓN»

## REVISTA DE ESTUDIOS PSICOLÓGICOS

Publicase los días 1.º y 15 de cada mes, recopilándose en ella cuanto de más notable se encuentre en los periódicos doctrinales de los Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Alemania, Bélgica, Italia, Repúblicas Hispano Americanas y provincias de Ultramar. Su precio es el de tres pesetas, en toda España y Portugal, al año; seis pesetas para el extranjero y Ultramar, y 1,50 al semestre en la Península é islas adyacentes.

Las suscripciones pueden hacerse remitiendo al Administrador, Calle de Jacometrezo, 59; su importe en libranzas del Giro Mútuo ó del Giro especial de la prensa ó sellos de comunicaciones

## EMPRESA ANUNCIADORA

ALCALÁ, 6 Y 8.—MADRID.

## AQUENDE Y ALLENDE DE SUEZ

por

EL TENIENTE CORONEL DE INFANTERÍA D. MANUEL SCHEIDNAGEL

Se vende al precio de 2 pesetas en las principales librerías

Moniteur Spirite et Magnétique paraissant le 15 de chaque mois.

Prix d'abonnement. Belgique par an, fr. 2,60; Etranger 3,50.—On s'abonne. Madrid, bureau de La Irradiación, rue Jacometrezo, 59.

## MADAME BERTHE

Notable sonámbula del Institut magnético de París; recibe consultas por correspondencia, al precio de 20 francos. Pueden hacerse en pliego cerrado, que se remitirá al administrador de LA IRRADIACIÓN, quien se encargará de enviarlas á París y entregar las contestaciones.

## LOS FANTASMAS

Apuntes para la psicología del porvenir.

Libro donde se recopila, por el Dr. Otero Acebedo, numerosos casos de apariciones, fenómenos telepáticos, etc. Su precio es el de 1,50 pesetas, pudiendo dirigirse los pedidos al administrador de LA IRRADIACIÓN, acompañando su importe en libranzas del giro mútuo ó de la prensa ó sellos de comunicaciones.

## TRATAMIENTO DE LAS ENFERMEDADES

al alcance de todos los enfermos

por los imanes vitalizados del profesor H. Durville.

Los imanes vitalizados curan ó alivian todas las enfermedades.

Los agudos dolores cesan al cabo de pocos instantes, las crisis se hacen sucesivamente menos frecuentes y se llega á la curación sin otros medicamentos.

Su empleo se generaliza en todas las enfermedades, especialmente en las nerviosas, en las que tan frecuentemente resultan ineficaces los demás medios terapéuticos.

## Precio de los imanes vitalizados.

Planchas magnéticas del núm. 1 al 4 inclusive, una.....	5 francos.
Plastrongs ó planchas compuestas:	
Idem doble.....	10 »
Idem triple.....	15 »
Idem cuádruple.....	20 »
Brazalete magnético.....	10 »
Sensivómetro.....	10 »
Barrote magnético (con sus accesorios para vitalizar).....	10 »

NOTA. Los gastos de envío corren á cuenta del destinatario.

Todo pedido debe ir acompañado de su importe en libranza del giro mútuo ó letras de fácil cobro, á la orden del administrador de LA IRRADIACIÓN, quien se encarga de pedirlos al Instituto magnético de Francia y facilitar folletos donde se dan detalles sobre el uso de los imanes.

## MISION DE ESPIRITISMO

por M. Ch. S.

Tercera conferencia familiar celebrada por el grupo espiritista Fe el día 28 de Mayo de 1891.

Se vende en la Redacción de Luz Espirita, Atocha, 29, pral., al precio de 50 céntimos de peseta.

En el mismo punto se halla de venta el *Devocionario espiritista y Credo de Ultratumba*, revelado por los espíritus de Mercedes, Huberch, Brug y Lucet. El precio de cada ejemplar es de 15 céntimos de peseta.

El producto de ambos folletos se dedica exclusivamente á la propaganda del Espiritismo.

## BIBLIOTECA TEOSÓFICA

en publicación

## ISIS SIN VELO

Dos repartos de 16 páginas de texto al mes, al precio de 25 céntimos de peseta cada uno en toda España.

Los suscriptores de fuera de Barcelona y Madrid deberán anticipar el valor de 10 repartos.

Se suscribe en la Administración de LA IRRADIACIÓN, Jacometrezo, 59, á donde pueden dirigirse los pedidos.

The editor of «The Irradiation» undertakes to obtain subscriptions for papers and periodicals and will be glad to enter into communication with the editor of such. Address Edward García, Jacometrezo, 59, Madrid.

The editor of «The Irradiation» will be glad to receive catalogues of books etc., for sale on commission. There is a special demand for spiritualistic works at present. Address Edward García.

Le rédacteur de «La Irradiation» se charge de procurer des abonnements pour toute genre de journal etc. S'adresser á Mr. Edouard García.

Messieurs les libraires et éditeurs sont priés d'envoyer leur liste d'œuvres á l'office de «La Irradiation» á Monsieur Edouard García qui s'en charge de la vente.

## CALENDARIO ESPIRITISTA

Se ruega á todos los Centros, Grupos y periódicos espiritistas, manifesten al administrador de LA IRRADIACIÓN su título, provincia, pueblo, calle y número donde están establecidos, nombre del presidente ó director, días y horas de sesión. Estos datos se recopilarán en un calendario de cartera de 32 páginas, y á quien remita 45 céntimos de peseta en sellos de comunicaciones, se le enviará franco de porte, en cuanto se publique, que será muy en breve.

Han remitido durante la última quincena, los datos solicitados los centros: *La Solidaridad* (Medina Sidonia), *Paz y Amor* (Yecla), *Fraternidad Obrera* (Yecla), *Fraternidad Nervense*, *El Sacrificio* (Albay).

En LA IRRADIACIÓN se pondrá la relación de los que lo verifiquen.

## OBRAS ESPIRITISTAS

QUE SE EXPENDEN EN LA ADMINISTRACIÓN

DE LA REVISTA «LA IRRADIACIÓN»

A SUS SUSCRITORES

Jacometrezo, 59, pral.—MADRID.

Notas que se tendrán presentes al hacer los pedidos.  
1.º Si se desean los libros encuadernados aumentará su importe con lo que cueste la encuadernación.  
2.º No se responde de los paquetes que se expidan sin certificar.  
3.º Al hacer el pedido, debe acompañarse su importe en libranza de giro mútuo, ó documento de fácil cobro á la orden de Eduardo E. García.

Pta. Cts.

ALLAN KARDEC.—*El libro de los espíritus, parte filosófica*..... 1

<i>El libro de los mediums</i> .....	1
<i>El evangelio según el Espiritismo</i> .....	1
<i>El Cielo y el Infierno ó la Justicia Divina, según el Espiritismo</i> .....	1
<i>El Génesis, los milagros y las predicciones, según el Espiritismo</i> .....	1
<i>Obras póstumas</i> .....	1
<i>¿Qué es el Espiritismo?</i> .....	50
<i>Caracteres de la Revelación Espiritista, síntesis del Espiritismo</i> .....	25
<i>Destellos del infinito</i> por B. A. Mendoza.....	2
<i>Colección de oraciones espiritistas</i> .....	1
<i>Resumen de la filosofía espiritista</i> .....	5
<i>Resumen de la Ley de los fenómenos espiritistas</i> .....	5
<i>El Espiritismo en su más simple expresión</i> .....	5
CAMILO FLAMMARION.— <i>Dios en la naturaleza, 1.ª y 2.ª parte</i> .....	2
<i>La pluralidad de los mundos habitados, 1.ª y 2.ª parte</i> .....	2
<i>Las maravillas celestes</i> .....	2

<i>Narraciones del infinito</i> (Lumen. Historia de un cometa).....	1
---	---

<i>Mundos Reales y Mundos Imaginarios</i> .....	2
<i>Últimos días de un filósofo</i> .....	2
<i>Urania</i> (edición delujo).....	5
<i>Tierras del Cielo</i> (agotada).....	7
<i>Astronomía popular</i> .....	4
<i>Contemplaciones científicas</i> .....	3,50
<i>La Atmósfera</i> (2 tomos).....	10
<i>Viajes aéreos</i> .....	4
<i>Las Estrellas</i> (dos tomos).....	12
<i>Historias de Ultratumba</i> .....	1
W. CROOKES.— <i>Nuevos experimentos sobre la fuerza psíquica</i> .....	2
LEÓN DENIS.— <i>El por qué de la vida</i> .....	50
<i>Las fuerzas de la vida</i> , de Ba lesteros.....	2,50
<i>Instrucción práctica para la formación de grupos espiritistas</i> .....	25
NAVARRO MURILLO.— <i>Dictados de Ultratumba; Armonía Universal</i> .....	1,50
OTERO ACEBEDO.— <i>Los Fantasmas</i> .....	1,50
UBALDO ROMERO QUINONES.— <i>El materialismo es la negación de la libertad</i> .....	1
<i>Psicología Militar</i> , un folleto.....	50
<i>El General Motin</i> .....	2,50
<i>La Religión de la Ciencia</i> , un tomo en 8.º mayor.....	7,50
<i>Teoría de la Justicia</i> (3.ª edición).....	3
<i>Filosofía de la caridad</i> , un tomo en 4.º.....	3
<i>¿Qué hay? (Verdades psicológicas según la ciencia)</i> .....	1,50
<i>La educación moral del hombre</i> .....	2
<i>La educación moral de la mujer</i> .....	2,50
<i>Problemas sociales</i> (2.ª edición).....	1
<i>Misión de la mujer</i> , (3.ª edición).....	1
<i>Concepto de la patria</i> , (3.ª edición).....	75
<i>Los huérfanos</i> , novela sociológica original	2
<i>Juan de Acendaño</i> , novela psicológica original.....	3
<i>Violeta</i> , un tomo en 8.º.....	2
<i>Tontón</i> , novela original, un tomo en 8.º.....	2,50
<i>Abnegación</i> , novela sociológica, original.....	2
<i>Celeste</i> , novela fantástica, por Enrique Losada.....	2,25
<i>Después de la muerte</i> , por Figuier.....	3,50
<i>Errores del positivismo</i> , M. Navarro y Murillo.....	25
<i>Concha</i> , historia de una librepensadora. Obra dedicada á fomentar la libertad del pensamiento y la instrucción en la mujer, por Matilde Ras.....	1,50
<i>La Milicia negra clerical</i> , con la Monita secreta de los Jesuitas.....	1,50
<i>Historia laica de España</i> , por el Dr. Gaborro.....	1,50
<i>Las ciencias laicas, ó la piqueta y el compás</i> .....	1,50
<i>Páginas sangrientas</i> . Colección de romances escritos sobre episodios de la guerra civil, por Manuel Corchado.....	2
<i>El Positivismo ó sistema de las ciencias experimentales</i> , por Pedro Estasen y Cortada.....	2,50
<i>El hombre y el dinero</i> , por Souvestre.....	2
<i>Los secretos del amor</i> . Descripción de este afecto en todas sus manifestaciones, por P. Montegaza.....	3
<i>Origen de todos los cultos</i> , por C. F. Du Bois, traducción de Roberto Robert, tres tomos.....	3

<i>De la virginidad física, y de la que podría llamarse anormal ó falsa</i> , por A. Peratoner.....	3
<i>Misterios del alma</i> por Virgih.....	2
<i>Guía práctica del médium curandero</i> .....	1
<i>Inexistencia de la materia y esencia y modos vitales en el Absoluto Sér</i> .....	50
<i>Ciencia espíritu</i> por el Dr. Sanz Benito.....	2
<i>El Espiritismo ante la Ciencia</i> por Delanne.....	3
<i>El hombre tiene alma</i> .....	15
<i>El Materialismo y el Espiritismo</i> , diálogos, por González Soriano, (dos tomos).....	4
<i>El espiritismo es la Filosofía</i> .....	2
<i>El Espiritismo en la Biblia</i> . Ensayo de la psicología de los antiguos hebreos, por Enrique Steki.....	50

<i>Instrucción práctica sobre el magnetismo animal</i> , por M. Deleuze.....	2,50
<i>Mariela y Estrella</i> , páginas de dos existencias.....	2,50
<i>Dios y el hombre</i> . Comunicaciones obtenidas y publicadas por la Sociedad espiritista de Tarrasa.....	75
<i>La Simona</i> . Polémica entre los periódicos <i>Santa Teresa de Jesús</i> y <i>La Fraternidad</i> , de Murcia.....	25
<i>Luz y verdad del Espiritismo</i> .....	40
<i>Melodía</i> , del espíritu de Isern.....	50
<i>Decionario del espiritismo cristiano</i> encuadernado á la holandesa.....	1

<i>En rústica</i> .....	50
<i>El porvenir del alma</i> , por Lavater.....	15
<i>Ventajas del Espiritismo</i> .....	5
<i>Hojas de propaganda</i> .—La verdad en el Vaticano.—Dios, por D. José Zorrilla.—Cristo, Anti Cristo y la fin del mundo.—Vista para los ciegos ó resumen de un Concilio, cada hoja.....	5
<i>Pequeño Catecismo Espiritista</i> ó instrucción elemental de la enseñanza dada por los espíritus sobre las cosas de ultratumba, por Rabin.....	2,50
<i>El Espiritismo refutando los errores del Catolicismo romano</i> , por Amalia Domingo y Sole.....	2,50
<i>Papas y Reyes</i> .....	2
<i>Filosofía y Religión</i> .....	2
<i>Personajes Bíblicos</i> .....	3
<i>Los Cuatro Evangelios</i> .....	7
<i>La luz del porvenir</i> , años 1.º, 2.º, 3.º, 4.º, y 5.º.....	4
<i>Estudios sociales en el Evangelio</i> .....	25
<i>Familisterio de Guisa</i> .....	25
<i>Catecismo espiritista</i> , por J. M. F.....	50
<i>Moral y filosofía espiritista</i> , artículos y poesías de José Arrufat y Herrero.....	1
<i>Armonía Universal</i> . Dictados de ultratumba, por M. Navarro y Murillo.....	1,50
<i>Cuadro sinóptico sobre el problema de la unidad religiosa</i> .....	25
<i>Estudio sobre el alma</i> , por Arnaldo Mateos.....	2,50
<i>Leita ó Pruebas de un espíritu</i> , novela en dos tomos original de Doña Matilde Alonso.....	3,50
<i>Nicodemo</i> , por José Amigó.....	4
<i>Lecciones de Espiritismo para los niños</i> .....	25
<i>Pluralidad de existencias del alma</i> , por Pezzani.....	4
<i>Un hecho, la magia y el Espiritismo</i> , por Baldomero Villegas (1.ª y 2.ª parte).....	4,50
<i>El Espiritismo es la moral</i> .....	1,50
<i>El Catolicismo antes del Cristo</i> . Estudios orientales por el vizconde de Torres Solano.....	3

<i>La supresión de presupuestos y subvenciones oficiales á todos los cultos</i> , por M. Navarro y Murillo.....	25
<i>Nosce te ipsum</i> . Apuntes y estudios sobre el hombre, por Enrique Manero.....	1
<i>Manual del magnetizador práctico</i> , por Regazzoni.....	25
<i>Moral social</i> .....	10
<i>Espiritión</i> , por Jorge Sand, traducción de Matilde Ras.....	2
<i>La Pena de Muerte y la prueba de indicios</i> , por Manuel Corchado.....	50
<i>Las Ruinas de Palmira</i> , por Volney.....	2,50
<i>Conferencias sobre Cosmología, Antropología y Sociología</i> , por el doctor García López.....	3,50
<i>Recopilación de hechos prácticos sobre asociaciones económicas</i> , por Navarro y Murillo.....	50

<i>El Syllabus y el Estado</i> ó conspiración de la Iglesia contra el Estado.....	1
<i>Contra las Corridas de Toros</i> , por Manuel Navarro Murillo.....	1
<i>Crisálidas</i> , colección de poesías, por la señorita doña Leonor Ruiz de Carabantes.....	1
<i>Los Perros del Señor</i> .....	1,25
<i>Flóres marchitas</i> , bocetos literarios, por José Pons Samper.....	3
<i>Amor y Matrimonio</i> , por P. J. Proudhon traducción de A. López Llasera.....	3
<i>El Celibato forzoso</i> .....	25
<i>Los Neos en camisa</i> .....	1
<i>Historia general de la Inquisición</i> , por L. Galtois, traducción de Francisco Nacente, (dos tomos).....	4
<i>Historia de América del Sur</i> , por un Americano.....	5
<i>Las Ciencias ocultas</i> , por Souvestre.....	7

<i>Carta política al Conde de Chambord</i> , ó consideraciones sobre las principales cuestiones políticas y católicas-sociales del día, por J. Ipagnoleto.....	7
<i>El Delirio</i> , poema.....	1,50
<i>La Sagrada Biblia</i> . (Un volumen en 4.º).....	7,50
<i>Bellezas y recuerdos de España</i> .....	128

## OBRAS TEOSÓFICAS

<i>¿Qué es la Teosofía?</i> .....	25 céntimos.
<i>Teosofía</i> .....	1 peseta.
H. P. Blavatsky, <i>ó La Teosofía y sus enemigos</i> .....	25 céntimos.
<i>Ecos del Oriente</i> .....	1 peseta.
<i>Luz en el Sendero</i> .....	1 peseta.
<i>La Voz del Silencio</i> .....	2 pesetas.
<i>Primera serie de Estudios Teosóficos</i> , 16 números encuadernados en rústica.....	4 pesetas.
<i>Cuadernos de La Doctrina Secreta</i> (miniógrafados) 50 páginas cada uno.....	3 pesetas.
<i>La base esotérica del Cristianismo</i> .....	25 céntimos.
Se suscribe á todas las revistas Espiritistas y Teosóficas extranjeras.	
Se admiten encargos de Obras Teosóficas y Espiritistas extranjeras y españolas.	

## LA REVUE DES JOURNAUX ET DES LIVRES

HUITIÈME ANNÉE

La publication la plus Curieuse et la plus intéressante de notre époque. Reproduit chaque dimanche, ce qui a paru de plus remarquable dans les journaux et livres de la semaine. Adresser les lettres á M. Noblet, Administrateur, rue Cujas, 13, Paris. Abonnement; Espagne et l'étranger; trois mois 4,50 fr. six mois 8 fr., un an 14 franc.—On s'abonne Madrid, bureau de LA IRRADIACIÓN, rue Jacometrezo, 59.